ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Δήμων, Ἑνώσεων, Τραπεζῶν 300
Κοινοτήτων Ἐπαγ. Ὀργαν. 200
Ἰδιωτῶν ἐτησία 60
Ἐξωτρικοῦ ἐτησία δολλάρ. 12
Γερμανικὴ μάρκα 25

ΘΕΣΠΡΩΤΙΚΟΣ ΑΓΩΝ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΕΝ ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΗ

Ἔτος Ἕκτον — Ἀριθμὸς φύλλου 209 — Ἰδιοκτήτης = ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Σ. ΝΤΑΗΣ = Διευθυντής — Τιμὴ Φύλ. δρ. 1,50

ΚΥΡΙΑΚΗ
19 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1964
ΓΡΑΦΕΙΑ: Ὁδὸς Κύπρου
ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 63

ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΑΡΕΤΗΣ

Εἰς τὴν ἐπελθοῦσαν ἀλλαγὴν ὁ «Θεσπρωτικὸς Ἀγὼν» ἔλαβε συμπαθῆ στάσιν καὶ ἐνίσχυσε τὸν ἀγῶνα τῆς Ε.Κ., διότι εἰς τοὺς κόλπους της ἔχει ἐνταχθῆ καὶ ἡ ἀγροτικὴ παράταξις εἰς τὴν ὁποίαν ἀνήκομεν.

Καὶ ὁ λαὸς ἐπιζητεῖ μίαν μεταβολὴν διότι ἡ μακρὰ παραμονὴ ἑνὸς κόμματος εἰς τὴν ἀρχὴν ἔχει φθορὰν καὶ ἀπὸ κακὴν διαχείρησιν καὶ ἀπὸ σφάλματα, τὰ ὁποῖα ὅλα τὰ κόμματα κάμνουν.

Ἐπιρροὴν εἰς τὴν ἀλλαγὴν ἔσχεν τὸ κήρυγμα τοῦ κ. Παπανδρέου ὅτι ἡ Ε.Κ. θὰ διαμορφώση διοίκησιν χρηστὴν καὶ θὰ ὀργανώση Κράτος Ἀρετῆς.

Δὲν γνωρίζομεν τί ἐγένετο εἰς τὰς ἄλλας ἐπαρχίας. Ἀλλ' εἰς τὴν Θεσπρωτίαν ἀντὶ Κράτους Ἀρετῆς διεμορφώθη μετὰ τὰς ἐκλογὰς ἀπὸ τοὺς Πιτουλαίους, κράτος φόβου, τρομοκρατίας καὶ ἐκδικήσεων ἀκόμη κατὰ τῶν φίλων τῆς Ε.Κ. ποὺ ἐψήφισαν ἄλλον ὑποψήφιον καὶ ὄχι τὸν κ. Πιτούλην. Οἱ Δημόσιοι ὑπάλληλοι οἱ ἐν Παραμυθίᾳ, οἱ ἐν Ἡγουμενίτσῃ καὶ οἱ ἐν Φιλιάταις ἀπειλοῦνται μὲ μεταθέσεις καὶ διὰ τινὰς ἐδόθησαν σημειώματα τοῦ βουλευτοῦ κ. Πιτούλη. Ἂν αὐτὸ τὸ Κράτος θεωρεῖται Κράτος Ἀρετῆς τότε ἐρρέτω ἡ Ἀρετή του. Νομίζομεν καὶ πιστεύομεν ὅτι αὐτὰ τὰ πράγματα περιερχόμενα εἰς γνῶσιν τοῦ κ. Παπανδρέου θὰ ἀποδοκιμασθοῦν.

Ὁ Θεσπρωτικὸς Λαὸς τ' ἀποδοκιμάζει, καὶ ἂν διατηρηθῆ ἡ δημιουργηθεῖσα κατάστασις, δὲν ἀποκλείεται νὰ ἔχωμεν καὶ συλλαλητήρια.

Ἡ τιμὴ τοῦ γάλακτος
ΟΙ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΟΙ ΤΕΛΟΥΝ ΗΔΗ ΕΝ ΑΝΑΣΤΑΤΩΣΕΙ

Οὐδόλως ἱκανοποίησεν τὸν κτηνοτροφικὸν κόσμον ἡ καθωρισθεῖσα ἐκ 4 δραχμ. κατὰ κιλὸν τιμὴ τοῦ γάλακτος διὰ τὴν ἐφετεινὴν περίοδον καὶ δικαίως οὗτοι τελοῦν ἐν ἀναστατώσει ἐκ τοῦ γεγονότος τούτου.

Παρ' ὅλας τὰς σχετικὰς παραστάσεις τοῦ βουλευτοῦ κ. Ἀθανασίου, τοῦ πολιτευτοῦ κ. Παπασταύρου τὴν ἐπισήμανσιν ἐκ μέρους τοῦ τύπου ἐξαιρέσει τῆς «Πανθεσπρωτικῆς» καὶ τοῦ βουλευτοῦ της κ. Πιτούλη, περὶ τοῦ ἐπιβεβλημένου τοῦ καθορισμοῦ τῆς ἀνωτέρω τιμῆς τοῦ γάλακτος εἰς τὸ ποσὸν τῶν 5 δραχμ. τοὐλάχιστον ὡς καὶ τὰ σχετικὰ τηλεγραφήματα πρὸς τοὺς ἁρμοδίους, τῶν κτηνοτρόφων, οἱ ἁρμόδιοι ἐκώφευσαν καὶ οὕτω οἱ κτηνοτρόφοι περιῆλθον εἰς ἀναμφισβήτητον οἰκονομικὸν ἀδιέξοδον.

Τὸ τί προσφέρει ἡ τάξις τῶν κτηνοτρόφων εἰς τὸ κοινωνικὸν σύνολον τὸ ἔχομεν τονίσει κατ' ἐπανάληψιν δι' ὃ καὶ περιττεύει νὰ τὸ ἐπαναλάβωμεν.

Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἀξίζει νὰ ὑπογραμμίσωμεν εἶναι ἡ πικρία τὴν ὁποίαν ἠσθάνθη ὁ κτηνοτροφικὸς κόσμος διὰ τὴν προσγενομένην εἰς αὐτὸν ἀδικίαν, συνεπείᾳ τῆς ὁποίας ἐπαναλαμβάνομεν εὐλόγως καὶ δικαίως τελεῖ ἐν ἀγανακτήσει.

Ο ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΥ

Στὰς 9 Μαρτίου διεξήχθη εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Ταχυδρομείου τῆς πόλεώς μας διαγωνισμὸς διὰ τὴν πρόσληψιν δύο ἀγροτικῶν διανομέων διὰ τὰς κενωθείσας θέσεις τῆς ἐπαρχίας Φιλιατῶν.

Οἱ ὑποψήφιοι ἦσαν τρεῖς, οὗτοι κατήγοντο ἐκ τῆς ὡς ἄνω περιφερείας.

Ἡ ἐπιτροπὴ ἀπηρτίσθη ἐκ τῶν κ.κ. Τσίντζα, Δ)ντοῦ Ταχυδρομικοῦ Γραφείου Ἡγουμενίτσης, Τσιλιμπάρη, Δ)ντοῦ Ταχυδρομικοῦ Γραφείου Φιλιατῶν, Ντατῆ Εὐαγγέλου, δημ)λου Ἡγουμενίτσης καὶ Β. Οἰκονομίδου προσληθέντος ὡς γραμματέως.

Ἐπὶ τοῦ διεξαχθέντος διαγωνισμοῦ ἔχομεν νὰ κάνωμεν μερικὰς παρατηρήσεις. 1ον) Ὡς ἐπληροφορήθημεν ὡς πρὸς τὸ θέμα τῆς «Ἐκθέσεως Ἰδεῶν» ἐνῶ θὰ ἔπρεπε εἰς τὴν κλήρωσιν νὰ ὑπάρχουν δύο θέματα καὶ ἐξ αὐτῶν νὰ γίνῃ κλήρωσις ἐνώπιον τῶν ὑποψηφίων, τοῦτο δὲν ἐγένετο, παρὰ ἐδόθη ἓν θέμα μόνον.

Τοῦτο προεκάλεσε τὰς ἀντιρρήσεις τῶν ὑποψηφίων οἵτινες καὶ παρεκάλεσαν τὴν ἐπιτροπὴν ὅπως ἐνώπιόν τους γίνῃ ἡ κλήρωσις. Αὐτὸ ὅμως δὲν ἐγένετο καὶ ἀντὶ ἄλλης ἀπαντήσεως ἔλαβον «αὐτὸ εἶναι τὸ θέμα γράφτε».

Δὲν εἴμεθα παρόντες διὰ νὰ ἀκούσωμεν τὴν στιχομυθίαν μεταξὺ ὑποψηφίων καὶ Ἐπιτροπῆς.

Νομίζομεν ὅτι θὰ ἔπρεπε νὰ τηρηθῆ, ὡς ὁ Νόμος ὁρίζει ἡ κλήρωσις τῶν θεμάτων ἐνώπιον τῶν ὑποψηφίων.

Δὲν γνωρίζομεν ποῖος ἐμεσολάβησεν ὥστε νὰ ἔλθῃ ἐντοῦθα ἀνώτερος ἐπιθεωρητὴς τῶν Τ.Τ.Τ. ὅστις καὶ εὐθὺς ἀμέσως ἐπελήφθη ἐπὶ τοῦ ἐν λόγῳ θέματος.

Πιστεύομεν ὅτι ὁ ἀνώτερος ἐπιθεωρητὴς ἐπισταμένως, ἐνδελεχῶς καὶ μὲ ἀνωτερότητα θὰ ἐπιληφθῆ τοῦ ἐν λόγῳ θέματος, τὸ ὁποῖον κατασκανδάλισε τὴν κοινὴν γνώμην οὐ μόνον τῆς Ἡγουμενίτσης ἀλλὰ καὶ ἁπάσης τῆς Θεσπρωτίας.

2ον) Ἐπίσης μᾶς ἐπληροφόρησαν ὅτι ἡ βαθμολογία τῶν γραπτῶν ἐγένετο αὐτοστιγμί.

Ἐὰν ἡ βαθμολόγησις τῶν γραπτῶν ἐγένετο αὐτοστιγμί, ἔχομεν τὴν γνώμην ὅτι τοῦτο ἐγένετο κακῶς.

Ἡ βαθμολογία ἑνὸς γραπτοῦ προϋποθέτει ἠρεμίαν, γαλήνην ἐσωτερικήν, αὐτοσυγκέντρωσιν, ἐπισταμένην ἐξέτασιν τοῦ γραπτοῦ κ.ἄ.

Ἡμεῖς θέλομεν νὰ πιστεύωμεν εἰς τὴν ἀνωτερότητα τῆς ἐπιτροπῆς. Ἡ μὴ τήρησις ὅμως τῶν δύο προαναφερθέντων ἐμβάλλει εἰς ἀνησυχητικὰς σκέψεις τοὺς κακοπίστους καὶ δυστυχῶς πολλὰ λέγονται...

Τὸ θέμα θὰ τὸ παρακολουθήσωμεν ἐκ τοῦ σύνεγγυς, ἐὰν δὲ διαπιστώσωμεν ὅτι πράγματι δὲν ἐτηρήθησαν τὰ ὑπὸ τοῦ Νόμου προβλεπόμενα ἐκ δημοσιογραφικοῦ καθήκοντος, δὲν θὰ παραλήψωμεν νὰ ἀναφερθῶμεν καὶ εἰς τὸν Ἀξιότιμον κ. ὑπουργόν.

Ο. Χ. Ο. Α.
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΕΩΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ
ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1963 - ΕΤΟΣ ΕΝΑΤΟΝ

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

		Δραχμαὶ
Α. ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ		
α) Ταμεῖον καὶ Διαθέσιμα εἰς Δραχμὰς	Δρ. 251.741.947,90	
β) Διαθέσιμα εἰς Συνάλλαγμα	$ 1.898.246,60 » 26.947.878.—	308.689.846,90
Β. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΕΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ (Ν. 3445)1955)	$ 500.000.—	15.000.000.—
Γ. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΙΣ ΔΟΛΛΑΡΙΑ		
α) Δάνεια Κ.Ε.Δ. & Α.Μ.Α.Κ.		
1. Δάνεια ἠγγ. π) Ἑλ. Δημοσίου	$ 1.574.529,26	
2. Ἀπαιτήσεις μήπω λήξασαι	$ 32.860.794,07	
3. Ἀπαιτήσεις ληξιπρόθεσμοι	$ 7.788.783,33	
4. Δάνεια ὑπ' ἀναγκ. ἐκτέλεσιν	$ 918.194,46 $ 43.142.301,12	
β) Δάνεια ἠγγυμένα π) Τραπεζῶν		
1. Δάνεια διὰ Παγίας Ἐγκατ)σεις	$ 40.646.953,98	
2. Δάνεια διὰ Κεφάλαιον Κινήσεως	$ 124.383,51	
3. Εἰδικαὶ Χρηματοδοτήσεις ΑΤΕ	$ 106.046,16 $ 40.877.383,65	
γ) Δάνεια ἀπ' εὐθείας χορηγηθέντα	$ 31.906.839,82	
	$ 115.926.524,59	3.477.795.737,70
Δ. ΕΠΙΣΦΑΛΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ	$ 4.686.529,36	140.595.880,80
Ε. ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ Εἰδικαὶ Χρηματοδοτήσεις πρὸς Τραπέζας ΑΤΕ, ΕΚΤΕ καὶ λοιπὰ δάνεια εἰς Δραχμὰς		19.362.150,90
ΣΤ. ΕΤΕΡΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ		
α) Περιουσιακὰ Στοιχεῖα ἐξ ἀναγκαστικῶν ἐκποιήσεων	Δρ. 5.897.956,60	
β) Ἔπιπλα καὶ Σκεύη	Δρ. 3.236.287.— »	
Μεῖον Ἀποσβεσθέντα	» 2.537.105,60 » 699.181,40	6.597.138.—
Ζ. ΕΚΚΡΕΜΕΙΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ Χρεωτικὸν Ὑπόλοιπον		2.260.462,90
Η. ΧΟΡΗΓΗΘΕΙΣΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΕΙΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ Παρασχεθεῖσαι ἐγγυήσεις διὰ τὴν εἰσαγωγὴν κεφαλαιουχικῶν ἀγαθῶν	$ 65.000.—	1.950.000.—
		3.972.251.216,20
Θ. ΔΑΝΕΙΑ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΜΕΤΑΛΛΕΥΤΙΚΩΝ ΕΡΕΥΝΩΝ		3.487.725,30
		3.975.738.941,50

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

		Δραχμαὶ
Α. ΚΕΦΑΛΑΙΑ		
α) Ἀρχικὸν Κεφάλαιον βάσει Ν.Δ. 2970)54 καὶ 3733)1957	Δρ. 2.420.572.319,40	
β) Ἀποθεματικὸν Κεφάλαιον		
1. Προηγουμένων Χρήσεων	Δρ. 794.670.000.—	
2. Χρήσεως 1963	» 119.421.876,90 » 914.091.876,90	3.334.664,196,30
Β. ΡΑΤΗΣΕΙΣ		
α) Κρατήσεις συμφώνως τῷ ἄρθρῳ τοῦ Ν.Δ. 2970)54	» 234.631.719,30	
β) Προβλέψεις μέχρι 31—12—62	» 155.368.280,70	390.000.000.—
Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ		
α) Εἰς Δραχ.: Ὑπόλοιπον δανείου ἐκ Δ. Ἐπενδύσεων	Δρ. 82.245.889,10	
β) Εἰς δολλάρια: Ἐκ πιστώσεων Ἐξωτερικοῦ	$ 5.000.000.— Δρ. 150.000.000.—	232.245.889,10
Δ. ΕΚΚΡΕΜΕΙΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ Πιστωτικὸν Ὑπόλοιπον		13.391.130,80
Ε. ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΙΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ	$ 65.000.—	1.950.000.—
		3.972.251.236,20
ΣΤ. ΕΛΛΗΝ. ΔΗΜΟΣΙΟΝ — ΧΡΗΜ)ΣΕΙΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΜΕΤΑΛ. ΕΡΕΥΝΩΝ		3.487.725,30
		3.975.738.941,50

ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ «ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ» ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1963

ΧΡΕΩΣΙΣ

ΕΞΟΔΑ		
Α. Γενικὰ Ἔξοδα		
α) Μισθοί, Ἀμοιβαὶ Συμβουλίου καὶ Ἐργοδοτικαὶ Εἰσφοραὶ εἰς Ἀσφαλιστικὰ Ταμεῖα	Δρ. 11.204.241,30	
β) Στέγασις, Ἐνοίκια, Θέρμανσις, Κοινόχρηστα, Φωτισμός	» 1.373.394,35	
γ) Δαπάναι δι' ἀμοιβὰς Ὀρκωτῶν Λογιστῶν, Τεχνικῶν κ.λπ. Ἐμπειρογνωμόνων	» 924.304.—	
δ) Δαπάναι δημοσιεύσεων	» 614.680,90	
ε) Λοιπαὶ δαπάναι	» 1.355.492,15	15.472.112,70
Β. Προμήθειαι		
α) Προμήθειαι Τραπεζῶν		
1. Καταβληθεῖσαι εἰς Τραπέζας Προμήθειαι	Δρ. 13.238.943,60	
2. Προβλέψεις διὰ τὴν πληρωμὴν ὀφειλ. προμηθείας β' ἐξαμηνίας 1963	» 8.000.000.— Δρ. 21.238.943,60	
β) Διάφοροι προμήθειαι	» 882.801,40	22.121.745.—
Γ. Τόκοι		
Τόκοι χρεωστικοὶ		9.658.848,35
ΑΠΟΣΒΕΣΕΙΣ		
Ἀποσβέσεις ἐγκαταστάσεων κλπ.		479.126,30
		47.731.832,35
ΔΙΑΑΕΣΙΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ		
Εἰς Ἀποθεματικὸν κεφάλαιον		119.421.876,90
		167.153.709,25

ΠΙΣΤΩΣΙΣ

ΕΣΟΔΑ		
Α. Ὑπόλοιπον προηγουμένης χρήσεως 1962		9.560,25
Β. Τόκοι καὶ Προμήθειαι		
α) Τόκοι εἰς Δολλάρια	$ 5.076.850,07 Δρ. 152.305.502,10	
β) Τόκοι καὶ Προμήθειαι εἰς Δραχ.	» 6.454.418,95	158.759.921,05
Γ. Ἕτερα Ἔσοδα		
α) Διαφορὰ ἐξ ἐκποιήσεως περιουσιακῶν στοιχείων κτηθέντων ἐκ πλειστηριασμῶν	» 5.392.796,10	
β) Λοιπὰ ἔσοδα	» 2.991.431,85	8.384.227,95
		167.153.709,25

Οἱ Ἐλεγκταὶ
Χ. ΛΟΥΚΟΠΟΥΛΟΣ, Πάρεδρος Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου. — Ν. ΚΟΚΚΙΝΟΣ Ὀρκωτὸς Λογιστής. — Θ. ΜΑΓΓΑΝΑΡΑΣ, Διευθυντὴς Τραπέζης Ἑλλάδος

Ἐν Ἀθήναις τῇ 9η Ἰανουαρίου 1964

Ὁ Πρωϊστάμενος Λογιστηρίου
ΝΙΚ. ΘΕΟΔΟΣΙΑΔΗΣ

Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς
ΣΠ. ΛΟΒΕΡΔΟΣ

Ὁ Διευθυντὴς
ΣΠ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Ἂν τολμᾶ ὁ Παπανδρέου...

Πόσον ἀφοσιωμένος εἶναι ὁ βουλευτὴς κ. Φ. Πιτούλης εἰς τὸν κ. Γ. Παπανδρέου ἀποδεικνύεται ἀπὸ τὴν ψηφοφορίαν τοῦ Προέδρου τῆς Βουλῆς. Ἐψήφισεν ὡς μᾶς πληροφοροῦν ἐναντίον τοῦ κ. Νόβα. Ἐδῶ δὲ εἰς τὴν Ἡγουμενίτσαν, οἱ δικοί του τὴν ἐπομένην τῆς ψηφοφορίας ἔρριψαν τὸ σύνθημα: «Ἂν τολμᾶ ὁ Παπανδρέου ἂς κάνῃ ἐκλογάς». Καὶ τὸ ἐτόνιζον φωνάζοντες ἐν μέσῳ ἀγορᾷ. Καὶ διηρωτᾶτο ὁ κόσμος, τόσην πίστιν ἔχουν οἱ Πιτουλαῖοι στὸν Παπανδρέου ὥστε τὸν ἀπηρνήθησαν εἰς τὴν πρώτην εὐκαιρίαν; Καὶ μάλιστα μὲ ἀπειλάς; Ἀλλὰ δὲν εἶπον σὲ ποῖον συνδυασμὸν θὰ ἔμπαινον; Διότι τρία πλέον εἶναι τὰ κόμματα. Δεξιά, Κέντρον, Ἀριστερά.

Ἡ ἑορτὴ τοῦ ΝΑΤΟ

Ἐπὶ τῇ συμπληρώσει 15ετίας ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως τοῦ ΝΑΤΟ, τὴν 4ην τρέχοντος ἐν τῷ κινηματογράφῳ τῆς πόλεώς μας «Ο ΑΣΙΣ», ἐγένετο ὁμιλία ὑπὸ τοῦ Τμηματάρχου τῆς Νομαρχίας κ. Γ. Τρεμπέλη μὲ θέμα «Περὶ τῶν σκοπῶν τοῦ ΝΑΤΟ».

Τὴν διάλεξιν παρηκολούθησαν ἅπασαι αἱ Ἀρχαὶ τῆς πόλεως καὶ πλῆθος κόσμου.

Ἀξιέπαινος προσπάθεια

Μετ' εὐχαριστήσεως πληροφορούμεθα ὅτι ἐκ μέρους ἐγκατεστημένων ἐν Ἀθήναις συγχωριανῶν μας Καστριοαγιοβλασιτῶν κατα βάλλεται προσπάθεια ἱδρύσεως Συλλόγου τῶν ἐν Ἀθήναις διαμενόντων.

Πρόκειται περὶ καλῶς συμπατριωτῶν διαπνεομένων ὑπὸ συναισθημάτων ἀγάπης πρὸς τὸν τόπον καὶ ἀξίζει κάθε ἔπαινος εἰς αὐτούς.

Ἡ ἐφημερίς μας μάλιστα ἀσχοληθεῖσα κατ' ἐπανάληψιν μὲ τὸ θέμα αὐτὸ χαίρει ὅλως ἰδιαιτέρως διὰ τὴν πληροφορίαν ὅτι οἱ κ.κ. Ἠλίας Φανερωμενίτσης, Τέλης Παπᾶς καὶ Νίκος Ντατῆς ἐργάζονται διὰ τὴν σύνταξιν καὶ τὴν ἐν γένει κατάρτισιν τοῦ Καταστατικοῦ τοῦ Συλλόγου.

Τοὺς συγχαίρομεν καὶ δηλοῦμεν ὅτι θὰ τοὺς συμπαρασταθῶμεν καὶ πιστεύομεν νὰ τύχωσιν καὶ τῆς βοηθείας καὶ τῶν ἄλλων συμπατριωτῶν.

Ἀπαγορεύεται ἡ σφαγὴ ἀμνῶν

Ἀπὸ τῆς 12—4—64 μέχρι καὶ τῆς 26ης ἰδίου μηνὸς ἀπαγορεύεται ἡ ὑπὸ τῶν κρεοπωλῶν πώλησις ἀμνῶν καὶ ἐριφίων γάλακτος.

Ὁμοίως ἀπὸ τῆς 15—4—64 μέχρι καὶ τῆς 1ης Μαΐου ἀπαγορεύεται ἡ ὑπὸ τῶν ἐστιατορίων κλπ. κέντρων παρασκευὴ καὶ προσφορὰ φαγητῶν ἐκ κρέατος ἀμνῶν ἢ ἐριφίων γάλακτος.

ΤΟ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ ΤΟΥ ΓΗΠΕΔΟΥ

Διὰ τὸ ἐπισυμβὰν τὴν Κυριακὴν 12ην τρέχοντος μηνὸς ἐπεισόδιον θὰ ἀσχοληθῶμεν στὸ προσεχὲς φύλλον, ἐλλείψει χώρου.

ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΠΑΡΑΔΟΣΕΩΣ ΕΛΑΙΟΥ

Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ ὑφυπουργοῦ Γεωργίας κ. Μαλιάκα, ἡ προθεσμία παραδόσεως ἐλαιολάδου εἰς τὴν κρατικὴν συγκέντρωσιν παρατείνεται κατὰ ἕνα μῆνα ἤτοι μέχρι 15 Μαΐου.

ΞΕΝΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

ΠΙΣΤΙΣ ΚΑΙ ΕΡΕΥΝΑ

Ὑπὸ τοῦ Εὐαγγελιστοῦ Ἱερουσαλὴμ ΣΠΥΡΟΥ ΖΩΔΙΑΤΗ

Γιὰ νὰ κατορθώσῃς κάτι εἶναι ἀνάγκη νὰ τὸ πιστεύῃς ὡς κατορθωτό. Ὁ πεσσιμισμὸς δὲν συμπεριλαμβάνεται στὸ λεξιλόγιο τῶν ἐφευρετῶν. Ἡ πίστις εἶναι τὸ δεξὶ χέρι τῆς ἐρεύνης. Πίστευε κι' ἐρεύνα. Ἐρεύνα καὶ πίστευε. Χωρὶς πίστι ἡ ἔρευνα στερεῖται στηρίγματος καὶ ἡ πίστις χωρὶς ἔρευνα μένει ἀναπολόγητος καὶ ἰστάσιμη.

Νὰ ἕνας πατέρας μὲ τὸ παιδί του τρομερὰ ἄρρωστο. Ἡ πίστις του ὅτι ἦταν δυνατὸ νὰ γίνῃ καλὰ τὸν ἔκαμε νὰ ἐρευνήσῃ ποῦ θὰ μποροῦσε νὰ τὸ πάγῃ. Ἂν δὲν πίστευε στὴν πιθανότητα τῆς θεραπείας του θὰ τὸν ἄφηνε στὸ κρεββάτι ἢ σ' ἕνα δωμάτιο δεμένο γιατὶ ἐσεληνιάζετο. Ἴσως ὅσα ἄκουσε γιὰ τὸν Χριστὸ καὶ τοὺς μαθητάς Του δὲν ἦσαν κολακευτικά. Τὸν Χριστὸ οἱ Ἑβραῖοι δὲν τὸν ἐδέχοντο ὡς ὁμόδοξό τους. Τὸν θεωροῦσαν αἱρετικό. Ἔτσι καὶ τοὺς μαθητάς Του. Ἀσφαλῶς θὰ δοκίμαισε τοὺς ὁμοδόξους του Ραββίνους, γραμματεῖς καὶ φασισαίους. Δὲν μπόρεσαν νὰ βοηθήσουν τὸ παιδί του. Αὐτὸς ὅμως ἐπίστευε ὅτι ἐφ' ὅσον ὑπάρχει ζωὴ ὑπάρχει ἐλπίς. Ἂν καὶ ἴσως τοῦ συνέστησαν νὰ μὴν ἔχῃ τίποτε νὰ κάμῃ μὲ τὸν αἱρετικὸ Χριστὸ καὶ τοὺς μαθητάς Του αὐτὸς δὲν τοὺς ἄκουσε. Ἐπίστευε ὅτι ὑπῆρχε πιθανότης βοηθείας —ἴσως ἐπὶ τέλους ἀπὸ ἐκείνους ποὺ κατηγοροῦν οἱ ὁμόδοξοί μου. Αὐτὸ συμβαίνει πολλὲς φορές. Ἐπειδὴ δὲν ἔχομε ἡμεῖς κάτι τὸ ἀξιόλογο, δὲν ἀφήνουμε τοὺς ἀδοηθήτους ἀπὸ μᾶς νὰ βροῦν ἀλλοῦ τὴν ὑγεία τους τὴν σωματικὴ καὶ πνευματική. Ὁ πόνος ὅμως, ἡ ἁμαρτία ποὺ τυραννεῖ τὴν ψυχὴ δὲν πείθονται εὔκολα γιὰ τὸ ἄπερπες τῆς καταστάσεως. Εἶναι βασικὸ αὐτὸ ἰστὴν ἀνθρώπινη φύσι.

Ἔρχεται ὁ πατέρας μὲ τὸ παιδί του πρῶτα στοὺς μαθητὰς τοῦ Χριστοῦ, γιατὶ αὐτοὺς συνήντησε πρῶτα. Πῆγε σ' αὐτοὺς πρῶτα γιατὶ ἔλειπε ὁ Χριστὸς στὸ βουνὸ τῆς μεταμορφώσεως. Ἀπογοητεύτηκε μὲ τὴν ἐπαφή του μαζί τους. Δὲν μπόρεσαν νὰ θεραπεύσουν τὸ παιδί του. Ἐκλονίσθη κάπως ἡ πίστις του ἀλλὰ δὲν ἔλειψε τελείως. Φαίνεται αὐτὸ μὲ τὴν ἐρώτησι ποὺ ὑπέβαλε στὸν Χριστό. «Ἐὰν δύνασαι τι βοήθησον ἡμᾶς σπλαγχνισθεὶς ἐφ' ἡμᾶς». Ἡ ἀδυναμία τῶν μαθητῶν ἔβαλε στὸ στόμα του τὸ «ἐὰν» τῆς ἀμφιβολίας. Ἀλλ' ἐξακολουθοῦσε νὰ πιστεύῃ στὴν δυνατότητα ἐκείνου ποὺ ζῇ τοῦσε. Ἂν ἐξέλειπε ἡ πίστις ὁλότελα δὲν θὰ ἤρχετο καθόλου στὸν Χριστό, ἀλλὰ θὰ ἐδέχετο ὡς τελειωτικὴ τὴν ἀδυναμία τῶν μαθητῶν. Ἴσως καὶ σὺ στὴν προσπάθεια νὰ βρῆς ἀνάπαυσι τῆς ψυχῆς πῆγες σὲ πολλοὺς ἀνθρώπους, ἐδοκίμασες πολλὰ συστήματα, ἐμελέτησες κάμποσες θρησκεῖες καὶ φιλοσοφίες καὶ ὅμως δὲν πέτυχες ἐκεῖνο ποὺ ποθοῦσες. Τώρα σὲ προσκαλῶ νὰ δοκιμάσῃς τὸν Χριστόν. Πήγαινε ἀπ' εὐθείας σ' Αὐτόν, ὅπως ὁ πονεμένος ἐκεῖνος πατέρας. Μιλοῦσα μιὰ μέρα μὲ ἕνα δεσπότη. Τοῦ ἔδωσα τὴν προσωπική μου μαρτυρία, πῶς ὁ Χριστὸς μ' ἔσωσε. Τοῦ εἶπα, καὶ τὸ λέγω καὶ τώρα. «Μὴ νομίσετε ὅτι ἡ ἐξωτερικὴ ἐμφάνισις ἐξασφαλίζει τὸν οὐρανὸ γιὰ τὸν ἄνθρωπο, ἄσχετο ποιὸ εἶναι τὸ ἐκκλησιαστικό του ἀξίωμα. Ἡ κόλασις θὰ ἔχῃ κάμπασους δεσποτάδες καὶ κληρικοὺς Εὐαγγελικούς, Καθολικοὺς καὶ Ὀρθοδόξους. Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος τῆς Ἀγγλικανικῆς Ἐκκλησίας πρὸ καιροῦ ἐδήλωσεν ὅτι στὸν παράδεισο θὰ συνήντα πολλοὺς ἀθεϊστάς. Θὰ τοὺς συναντήσῃ ἀλλ' ὄχι στὸν παράδεισο. Κάπου ἀλλοῦ, μᾶλλον, κι' ἂς εἶναι ἀρχιεπίσκοπος».

Ἕνα ἀπὸ τὰ φαινόμενα ὅταν κηρύττῃ ὁ παγκοσμίου φήμης Εὐαγγελιστὴς Μπίλλυ Γράχαμ εἶναι ὅτι πολλοὶ χειροτονημένοι ἱεροκήρυκες Εὐαγγελικοὶ μετατρέφονται στὸν Χριστόν. Ὁμολογοῦν ὅτι παρὰ τὸ γεγονὸς ποὺ ἐσπούδασαν θεολογίαν καὶ εἶναι κληρικοί, ἐν τούτοις ποτέ τους δὲν ἐγεύθησαν τὴν χάριν τοῦ Χριστοῦ καὶ δὲν ἐδοκίμασαν τὴν ἀναγέννησιν καὶ τὴν συγχώρησιν τῶν ἁμαρτιῶν των. Καὶ σύ, φίλε μου, ποὺ ἐνεδύθης τὸ σχῆμα τοῦ ἱερωμένου, ἴσως ποτέ σου δὲν ἦλθες στὸν Χριστόν. Δὲν εἶναι ἀργά. Πήγαινε σ' Αὐτὸν ἀπ' εὐθείας. Θὰ πληρώσῃ τὴ ζωή σου ἀπὸ τὴ χαρὰ τ' οὐρανοῦ καὶ τότε τὸ ἱερατεύειν καὶ τὸ κηρύττειν θὰ παύσῃ νὰ εἶναι ἐπάγγελμα. Θὰ γίνῃ κλῆσις ἁγία καὶ θὰ δαπανηθῆς καὶ θὰ δαπανήσῃς ὅτι εἶσαι καὶ ὅτι ἔχεις γιὰ νὰ γευθοῦν καὶ ἄλλοι τὸν Χριστόν. Ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους καὶ τὴν ἐκκλησία ἰσου, ὁποιαδήποτε κι' ἂν εἶναι αὐτή, ἀπήλαυσες ὀλιγώτερα ἀπ' ὅτι περίμενες. Ἀπὸ τὸν Χριστὸν ὅμως πρόκειται νὰ θερίσῃς πολὺ περισσότερα. Ἂν ὁ πατέρας ἀπελπιζόταν ἀπὸ τὴν ἀνικανότητα τῶν μαθητῶν τοῦ Χριστοῦ νὰ θεραπεύσουν τὸ παιδί του καὶ δὲν πήγαινε ἀπ' εὐθείας στὸν Χριστόν, δὲν θὰ ἐπετύγχανε τὴν θεραπείαν του.

Ὁ Χριστὸς δὲν ἀπεγοήτευσε κανένα ποὺ ἦλθε σ' Αὐτόν. Κι' ἂν ἔχῃς ἀμφιβολίες, κι' ἂν εἶσαι ἄπιστος, ἔλα στὸν Χριστόν. Ὁ πατέρας τοῦτος δὲν ἦλθε γεμάτος ἀπὸ πίστι. Ἦλθε στὸν Χριστὸ μὲ ἀμφιβολία. Τοῦ εἶπε: «Ἐὰν δύνασαι τι βοήθησον ἡμᾶς, σπλαγχνισθεὶς ἐφ' ἡμᾶς» (Μάρκου θ' 22). Δὲν ὑπῆρχε ἡ βεβαιότης ὅτι ὁ Χριστὸς μποροῦσε νὰ κάμῃ ἐκεῖνο ποὺ κανεὶς ἄλλος δὲν κατὼρθωσε. Ἔλα καὶ σὺ μὲ ὅλο τὸ βάρος τῆς ἁμαρτωλότητός σου καὶ πὲς Του: «Σῶσε με Χριστέ, ἂν μπορῆς». Δὲν πειράζει ἂν θεωρῆς τὸν ἑαυτό σου τὸν χειρότερο ἁμαρτωλὸ τοῦ κόσμου.

Δὲν ἦταν ζήτημα ἱκανότητος τοῦ Χριστοῦ στὴν περίπτωσι τοῦ πατέρα ποὺ ἦλθε στὸν Χριστό. Ἦταν ζήτημα τῆς ἰδικῆς του πίστεως. «Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπε πρὸς αὐτόν, τὸ ἐὰν δύνασαι νὰ πιστεύσῃς πάντα εἶναι δυνατὰ εἰς τὸν πιστεύαντα». Κι' εὐθὺς ὁ πατέρας ἀνταποκρίθηκε «Πιστεύω κύριε· βοήθει εἰς τὴν ἀπιστίαν μου». Καὶ τὸ ἀκατόρθωτο, ἐπετεύχθη. Θὰ γίνῃ καὶ μὲ σένα. Θ' ἀλλάξῃς ριζικὰ ἀντικρύζοντας τὸν Χριστόν. Δὲν θὰ σὲ ἀπογοητεύσῃ.

ΣΠΥΡΟΣ ΖΩΔΙΑΤΗΣ

Ὁ ἐπιθυμῶν νὰ λάβῃ ἕνα τεῦχος μὲ τὴ σειρὰ τῶν ἄρθρων «Τὸ κήρυγμα τῆς Κυριακῆς» ὁλοκλήρου τοῦ προηγουμένου μηνὸς ἢ δωρεὰν ὁλόκληρον τὴν Καινὴν Διαθήκην σὲ ἁπλῆ νεοελληνικὴ μετάφρασι, ἂς μᾶς γράψῃ στὴ διεύθυνσι: Δημοσιεύσεις «Ο ΣΠΟΡΕΥΣ» — Γραμματοθυρὶς 387— ΑΘΗΝΑΣ.

Κοινωνικά

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

—Ὁ κ. Γεώργιος Πούρος καὶ ἡ δὶς Καλλιόπη Μιχ. Κομίνη ἀμφότεροι ἐκ Καστρίου ἠραβωνίσθησαν.

—Ὁ κ. Κων)νος Μῖγγος ἐκ Τρικορύφου Φιλιατῶν καὶ ἡ δὶς Κυριακὴ Δήμου ἐξ Ἁγίου Βλασίου ἠρραβωνίσθησαν.

—Ὁ κ. Παναγιώτης Γεωργόπουλος υἱὸς τοῦ ἐφημερίου Ξεχώρου κ. Ἰωάννου Γεωργοπούλου καὶ ἡ δὶς Βασιλικὴ Γεωργίου, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας.

ΘΑΝΑΤΟΙ

—Εἰς ἡλικίαν 67 ἐτῶν ἀπεβίωσεν ὁ Ἀλέξανδρος Ἀντωνιάδης ἔμπορος τῆς πόλεώς μας.

Ὁ μεταστὰς ἦτο ἕνας καλοκἀγαθος καὶ εὐγενέστατος ἄνθρωπος, καὶ ὅσοι τὸν ἐγνώρισαν λυπήθηκαν διὰ τὸν θάνατόν του. Συλλυπούμεθα τοὺς φίλους υἱοὺς του καὶ λοιποὺς οἰκείους καὶ συγγενεῖς. Εἰς δὲ τὸν μεταστάντα εὐχόμεθα ἐλαφρὸν τὸ χῶμα ποὺ τὸν σκέπασε.

—Εἰς τὸ Καστρίον ἀπεβίωσεν ὁ Εὐάγγελος Κομίνης ὅπου καὶ ἐκηδεύθη μὲ τὴν συμμετοχὴν ἁπάντων τῶν κατοίκων τοῦ χωρίου του. Τοὺς οἰκείους καὶ συγγενεῖς συλλυπούμεθα.

—Τὴν 16—4—64 ἀπεβίωσεν ἐνταῦθα ὁ Ξενοφῶν Βρύσης ἐκ Γρακοχωρίου. Ὁ μετοιστὰς ἔχερεν μεγάλης ἐκτιμήσεως εἰς τὴν κοινωνίαν τοῦ χωρίου του, δι' αὐτὸ καὶ ἐξετιμᾶτο ὑπὸ πάντων. Τοὺς οἰκείους του καὶ τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του συλλυπούμεθα, εἰς δὲ τὸν ἀλησμόνητον Ξενοφῶντα ἂς εἶναι ἐλαφρὸν τὸ χῶμα ποὺ τὸν σκέπασε.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Συνελθόντες ἐκ τοῦ ἀδοκήτου θανάτου τοῦ προσφιλοῦς μας υἱοῦ, ἀδελφοῦ καὶ πατρός μας

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ Λ. ΑΝΤΩΝΙΑΔΗ

θεωροῦμεν ὑποχρέωσίν μας ὅπως εὐχαριστήσωμεν ὅλους ὁσους συμμετέσχον εἰς τὸ βαρύτατον πένθος μας.

ναναταιδ ψ)η❋χωοδΛ ὁὺῶφκο

Η ΜΗΤΗΡ: Μαρία Ἀντωνιόδη,
ΤΑ ΤΕΚΝΑ: Λεων. Ἀντωνιάδης, Σπῦρος Ἀντωνιάδης, Ἀκριβῆ Μεϊντάση, Βασίλειος Μεϊντάσης.
ΑΙ ΑΔΕΛΦΑΙ: Ἀναστασία Κυριακίδου, Αἰκατερίνη Σαάπογλου

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΦΟΡΕΙΑ
ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΗΣ
Ἀριθ. πρωτ. 1119

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ὑπὸ τοὺς ὅρους καὶ ὑποχρεώσεις τῆς ταὐταρίθμου διακηρύξεώς μας ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὸν διαγωνισμόν, ἡ προμήθεια 4 (τεσσάρων) ἐλαστικῶν ἐπισώστρων 6.70Χ15 μετ' ἰσαρίθμων ἀεροθαλάμων πρὸς χρῆσιν τοῦ ὑπ' ἀριθμ. Κ.Υ. 1373 ἐπιβατικοῦ αὐτοκινήτου τῆς Νομαρχίας Θεσπρωτίας.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν Ἡγουμενίτσῃ καὶ ἐν τῷ Γραφείῳ τοῦ Οἰκονομικοῦ Ἐφόρου Ἡγουμενίτσης τὴν 27ην Ἀπριλίου 1964 ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 10—12 π.μ. ἐνώπιον τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχ)σεως Δαπανῶν Κρατικῶν Αὐτοκινήτων.

Ἐν Ἡγουμενίτσῃ τῇ 14—4—1964.

Ὁ Οἰκονομικὸς Ἔφορος
Ἡγουμενίτσης
ΚΩΝ)ΝΟΣ ΛΕΝΤΖΑΡΗΣ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ
ΑΡΓΥΡΟΤΟΠΟΥ
Ἀριθμ. πρωτ. 34.

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Κοινότητος Ἀργυροτόπου,

Διακηρύττει ὅτι:

Ἐκτίθεται εἰς μυστικὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἔνσφραγίστων προσφορῶν καὶ δι' ἐνιαίας ἐκπτώσεως ἐπὶ τῶν τιμῶν τοῦ τιμολογίου, αἱ ἐργασίαι ἀνεγέρσεως Ἱεροῦ Ναοῦ ἐν τῇ Κοινότητι Ἀργυροτόπου προϋπολογισμοῦ δραχμῶν τριακοσίων εἴκοσι χιλιάδων (320.000). Ὑπάρχουσα σήμερον πίστωσις δραχμαὶ ἑκατὸν χιλιάδες (100.000).

Ὁ διαγωνισμὸς διενεργηθήσεται ἐν τοῖς Γραφείοις τῆς Δ)νσεως Τ.Υ.Ν. Θεσπρωτίας τὴν 7ην Μαΐου καὶ ὥραν 11 π.μ.

Δεκτοὶ εἰς τὸν διαγωνισμὸν ἐργολάβοι Δ.Ε. Α΄ τάξεως καὶ ἄνω δι' ἔργα οἰκοδομικά.

Ἐγγύησις συμμετοχῆς ὁρίζεται εἰς 2% ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ. Τὰ σχετικὰ εὑρίσκονται εἰς τὴν Δ)νσιν Τ.Υ.Ν. Θεσπρωτίας, ἔνθα οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβουν γνῶσιν καθ' ἑκάστην καὶ κατὰ τὰς ἐργασίμους ὥρας.

Τὰ ἔξοδα δημοσιεύσεως τῆς παρούσης βαρύνουν τὸν τελευταῖον μειοδότην.

Ἐν Ἀργυροτόπῳ τῇ 20 Μαρτίου 1964.

Ὁ Πρόεδρος
τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ἐπιτροπῆς
ΣΩΤΗΡΙΟΣ ΚΟΛΙΟΣ
Πρωτοπρεσβύτερος

ΑΝΑΓΚΑΙΑ Η ΑΓΟΡΑ ΚΑΤΑΒΡΕΧΤΗΡΟΣ

Χαρὰν ἐδοκίμασαν οἱ κάτοικοι τῆς πόλεώς μας μὲ τὴν ἀγορὰν εἰδικοῦ αὐτοκινήτου ἀπορριμμάτων. Ἐπιβάλλεται ὅπως ἀγορασθῇ παρὰ τοῦ Δήμου καὶ ἕτερον εἰδικὸν αὐτοκίνητον διὰ τὴν κατάβρεξιν τῶν ὁδῶν τῆς πόλεώς μας, ὥστε νὰ ἀποφεύγεται ἐκ τῶν πολλῶν διερχομένων τουριστικῶν καὶ ἄλλων ὀχημάτων ἡ ἐνοχλητικὴ σκόνη.

ΜΕ ΣΧΕΤΙΚΑΣ ΟΜΙΛΙΑΣ

ΕΟΡΤΑΣΘΗ

Η ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΗΜΕΡΑ ΥΓΕΙΑΣ

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς Παγκοσμίου ἡμέρας ὑγείας ἐλαβεν χώραν τὴν 7ην τρέχοντος μηνὸς καὶ εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ Αου Δημοτικοῦ Σχολείου τῆς πόλεώς μας, ἑορτὴ διοργανωθεῖσα ὑπὸ τοῦ Ὑγειονομικοῦ Κέντρου Θεσπρωτίας.

Σχετικῶς μὲ τοὺς σκοποὺς τοῦ ἑορτασμοῦ καὶ τὴν θεμελιώδη σημασίαν τῆς ὑγείας, ὡμίλησεν ὁ Ἰατρὸς Θεσπρωτίας κ. Δημήτριος Γραμματικόπουλος μὲ θέμα: «Οὐδεμία Ἀνάπαυλα εἰς τὸν ἀγῶνα κατὰ τῆς Φυματιώσεως».

Τὸ ἀκροατήριο πυκνό. Ὁ ὁμιλητὴς ἀνέλυσε μὲ εὐχέρειαν τὸ θέμα καὶ ἐτόνισεν, εἰς τὸ ἀκροατήριον τοὺς τρόπους μὲ τοὺς ὁποίους θὰ πρέπει νὰ ἀντιμετωπίσωμεν τὴν τρομερὰν αὐτὴν νόσον.

Ἡ ὅλη διοργανωθεῖσα ἑορτὴ ἐστέφθη ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας.

Ἡ στήλη μας θεωρεῖ ὑποχρέωσίν της ὅπως ἐκφράσει τὰ συγχαρητήριά της εἰς τὸν Νομάτρον κ. Δημήτριον Γραμματικόπουλον διὰ τὴν δραστηριότητά του καὶ τὰς ὑπηρεσίας ἃς προσφέρει διὰ τὴν καλλιτέρευσιν τῆς ὑγείας τῶν κατοίκων τοῦ Νομοῦ μας.

Συμφώνως μὲ τὸ ἐκδοθὲν πρόγραμμα «ἑορτασμοῦ Παγκοσμίας Ἡμέρας Ὑγείας» ὑπὸ τοῦ Ὑγειονομικοῦ ἑντρου Θεσπρωτίας ἐν Παραμυθίᾳ ὡμίλησεν ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ θέματος ὁ Δ)ντὴς τοῦ Ὑγειονομικοῦ Σταθμοῦ, ἰατρὸς κ. Σπυρίδων Κούρτης.

Ἐπίσης καὶ εἰς τοὺς Φιλιάταις ὡμίλησεν ὁ Δ)ντὴς τῆς Παθολογικῆς Κλινικῆς τοῦ Γενικοῦ Νοσοκομείου, ἰατρὸς κ. Βασίλειος Διαμάντης.

Τοιαῦται διαλέξεις ὀφελοῦν τὰ μέγιστα διὰ τὴν προστασίαν τῆς ὑγείας τοῦ ἀνθρώπου.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀνακοινοῦται ὅτι ἡ τελευταία προθεσμία ἐφοδιασμοῦ τῶν πολιτῶν διὰ δελτίων ταυτότητος λήγει ὁριστικῶς τὴν 30—6—64.

Ἐντὸς τῆς προθεσμίας ταύτης καλοῦνται καὶ ὑποχρεοῦνται ἅπαντες οἱ πολῖται ἡλικίας 14 ἐτῶν καὶ ἄνω ὅπως καταθέσουσι δικαιολογητικὰ διὰ τὸν ἐφοδιασμὸν των διὰ Δελτίων ταυτότητος.

Ὡσούτως καλοῦνται ὅπως προσέλθωσι εἰς τὸ Ἀστυνομικὸν Τμῆμα Ἡγουμενίτσης οἱ καταθέσαντες κατὰ τὸ παρελθὸν δικαιολογητικὰ διὰ τὸν ἐφοδιασμόν των διὰ δελτίου ταυτότητος ἅτινα ἐκδοθέντα παραμένουσι παρ' αὐτὸ ἀνεπίδοτα.

Ἐκ τοῦ Ἀστυνομικοῦ
Τμήματος Ἡγουμενίτσης

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Κατ' ἐφαρμογὴν τῆς ἰσχυούσης ἐκλογικῆς Νομοθεσίας ἡ Νομαρχία ἀπὸ 5ης ἕως 20ης Ἀπριλίου θὰ θέσῃ εἰς τὴν διάθεσιν παντὸς ἐνδιαφερομένου τὰς συνταχθείσας ὑπ' αὐτῆς καταστάσεις ἐγγραπτέων καὶ διαγραπτέων ἐκλογέων τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων τῆς περιφερείας τοῦ Νομοῦ.

Κατὰ τὸ ὡς ἄνω χρονικὸν διάστημα δύναται πᾶς ἐκλογεὺς ἢ ἀντιπρόσωπος ἀνεγνωρισμένου κατὰ τὸν κανονισμὸν τῆς Βουλῆς Κόμματος, νὰ ὑποβάλῃ εἰς τὸ γραφεῖον ἐκλογικῶν καταλόγων τῆς Νομαρχίας ἔνστασιν κατὰ τῆς ἐγγραφῆς τινος εἴς τινα τῶν ὑπὸ τοῦ ὡς ἄνω γραφείου συνταχθεισῶν καταστάσεων.

(Ἐκ τῆς Νομαρχίας Θεσπρωτίας)

Η ΣΗΜΑΙΑ

Τὸ σχόλιόν μας περὶ Σημαίας τοῦ Δήμου εἶχεν ἀπήχησιν εἰς τὰς καρδίας καὶ τὰς ψυχὰς τῶν κατοίκων τῆς πόλεώς μας.

Πλεῖστοι ὅσοι μᾶς συνεχάρησαν.

Πιστεύομεν πὼς ὁ κ. Δήμαρχος θὰ συγκινηθῇ ὥστε νὰ ἀγοράσθῇ ἡ κατάλληλος Σημαία. Θὰ πρέπει δὲ νὰ γνωρίζῃ πὼς ἡ Σημαία δὲν εἶναι ἕνα κομμάτι πανὶ «ἀλλὰ ἡ Σεπτὴ Εἰκὼν τῶν Ἰδανικῶν τῆς Πίστεως καὶ τῆς Πατρίδος».

Ὡσαύτως ἡ συνάδελφος «Ἑθνικὴ Ἀντίστασις», ὀρθῶς σχολιάζει διὰ τὴν τύχην τῆς Σημαίας τῆς παραλίας.

Νομίζομεν πὼς ἁρμοδιότερος εἶναι καὶ πάλιν ὁ κ. Δήμαρχος.

ΑΙ ΚΡΑΤΙΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ

Ἡ ὁμαλὴ ἐκτέλεσις τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν [illegible] σεων, ὁ ὁποῖος προβλέπει ἔργα συνολικῆς ἀξίας 7 δισεκατομμυρίων δραχμ. ἔναντι 5 δισεκατομμυρίων δραχμ. τοῦ 1963, θὰ ἐξασφαλισθῇ, χάρις εἰς τὰ ριζοσπαστικὰ μέτρα καὶ τὰς οὐσιώδεις καινοτομίας, αἱ ὁποῖαι θὰ ἐφαρμοσθοῦν καὶ εἰς αὐτὸν τὸν τομέα.

Ὅπως ὑπεγράμμισεν ὁ πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Γ. Παπανδρέου εἰς τὰς προγραμματικάς του δηλώσεις, τὸ κράτος θὰ ἐπιδιώξῃ, διὰ διαφόρων μέτρων, τὴν ἐκτέλεσιν περισσοτέρων καὶ μεγαλυτέρων ἔργων. Μεταξὺ τῶν μέτρων εἶναι ἡ μεταρρύθμισις τοῦ τρόπου μὲ τὸν ὁποῖον ἀνετίθεντο καὶ ἐξετελοῦντο τὰ διάφορα δημόσια ἔργα, εἰς τὸ παρελθόν.

Πέραν, ὅμως τῶν γενικῶν μέτρων, τὰ ὁποῖα ἀποβλέπουν εἰς τὴν πλήρη ἐκτέλεσιν τοῦ κρατικοῦ προγράμματος, τὸ κράτος, διὰ πρώτην φορὰν κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη, ἐκδηλώνει ἐμπράκτως τὸ ἐνδιαφέρον του διὰ ἠν ἀνάπυξιν τῆς ἐπαρχίας.

Ἡ οἰκονομικὴ ἀνάπτυξις τῶν περιοχῶν, αἱ ὁποῖαι παρουσιάζουν σχετικὰς δυνατότητας πρὸς τοῦτο, θὰ συμβάλῃ εἰς τὴν ταχυτέραν ἐπίτευξιν τοῦ ἐπιδιωκομένου σκοποῦ: τῆς δικαίας κατανομῆς τοῦ ἐθνικοῦ εἰσοδήματος.

Οὕτω:

1.— Διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν εἰδικῶν προγραμμάτων περιφερειακῆς ἀναπτύξεως διατίθενται ἐφέτος 250.000.000 δραχμαί, ἔναντι 101.200.000 δραχ. τοῦ 1963.

2.— Διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἐπαρχιακοῦ προγράμματος ὁδοποιΐας, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ, λόγῳ τῆς σημασίας του διὰ τὴν οἰκονομίαν, βασικὸν μέλημα τῆς Κυβερνήσεως, ἀνατίθενται 650.000.000 δραχμ. ἔναντι 290.000.000 δραχ. τοῦ 1963. Τὸ ποσὸν αὐτό, εἶναι μέρος τοῦ συνολικοῦ ποσοῦ ὕψους 3 δισεκατομμυρίων δραχ., εἰς τὸ ὁποῖον προβλέπεται ὅτι θὰ ἀνέλθῃ ἡ δαπάνη κατασκευῆς ὁδῶν 3.000 χιλιομέτρων, ἐκ τῶν ὁποίων 2.200 χιλιομ. θὰ εἶναι ἐπαρχιακαὶ ὁδοί.

3.— Βασικὸς λόγος διὰ τὸν ὁποῖον δὲν κατέστη δυνατὸν, κατὰ τὸ παρελθόν, νὰ ἐκτελεσθῇ πλήρως τὸ κρατικὸν πρόγραμμα ἐπενδύσεων, ἦτο οὐσιαστικῶς ἡ ἀνυπαρξία μελετῶν. Ὡς ἐκ τούτου καὶ διὰ νὰ ἐξουδετερωθῇ κάθε πιθανὸς κίνδυνος, ἡ Κυβέρνησις ἀπεφάσισε τὴν χρηματοδότησιν ὅλων τῶν ἀναγκαίων τεχνικοοικονομικῶν μελετῶν, διὰ τὰ δύο προσεχῆ ἔτη 1965 καὶ 1966.

ΤΑ ΕΡΓΑ
ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Ἀνάλογα πρὸς τὸ ἐφετεινὸν μεγαλύτερον ὕψος τοῦ εἰδικοῦ προϋπολογισμοῦ δημοσίων ἐπενδύσεων, εἶναι κατὶ τὰ ἔργα τὰ ὁποῖα ἐπρογραμματίσθησαν διὰ νὰ ἐκτελεσθοῦν ἀπὸ τοὺς διαφόρους κρατικοὺς καὶ ἡμικρατικοὺς ὀργανισμούς, ὡς ἡ ΔΕΗ, ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα, ὁ ΟΤΕ κλπ. Συνολικῶς, ἡ δαπάνη ἐκτελέσεως τῶν ἔργων αὐτῶν, θὰ εἶναι κατὰ 66% μεγαλυτέρα τῶν ἔργων, τὰ ὁποῖα ἐγένοντο ἀπὸ τοὺς ἰδίους ὀργανισμοὺς κατὰ τὸ 1963. Μὲ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων αὐτῶν δὲν θὰ προωθηθῇ μόνον ἡ οἰκονομικὴ ἀνάπτυξις τῆς χώρας, ἀλλὰ καὶ τὸ πρόγραμμα κοινωνικῆς [illegible] Κυβερνήσεως. Εἰς τὰ πλαίσια, ἐξ ἄλλου, τῆς κοινωνικῆς καὶ οἰκονομικῆς πολιτικῆς τῆς Κυβερνήσεως, ἐνεγράφη εἰς τὸν εἰδικὸν προϋπολογισμὸν ἐπενδύσεων, κονδύλιον 144.000.000 δραχμ. διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἑνὸς εὐρυτάτου προγράμματος κατασκευῆς ἐργατικῶν κατοικιῶν διὰ τὴν στέγασιν τῶν ἀπορωτέρων λαϊκῶν τάξεων. Ἔναντι τοῦ ποσοῦ αὐτοῦ τὸ 1963 εἶχον διατεθῆ μόνον 33.000.000 δρ.

ΑΥΣΤΗΡΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ
ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΤΩΝ ΕΡΓΩΝ

Περαιτέρω θὰ ληφθῇ πρόνοια, ὥστε ἡ ἐπιλογὴ τῶν ἔργων νὰ γίνεται μὲ αὐστηρὰ κριτήρια, ὥστε, ὄχι μόνον ν' ὁποφευχθοῦν αἱ ἄσκοποι δαπάναι καὶ ὑπερβάσεις τοῦ παρελθόντος, ἀλλὰ καὶ τὰ ἀποπερατούμενα ἔργα νὰ εἶναι ἀμέσου ἀποδόσεως. Εἰς αὐτὸ θὰ συντελέσῃ ὁ λεπτομερὴς προγραμματισμὸς τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως τῆς Χώρας εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς καὶ ὁ καθορισμὸς τῶν ἔργων ἐπὶ τομέων τῆς κρατικῆς δραστηριότητος.

Ἡ ἀξιολόγησις καὶ ἡ ἱεράρχησις τῶν ὑπὸ ἐκτέλεσιν ἔργων, ἐπὶ τῇ βάσει αὐστηρῶς ἐπιστημονικῶν κριτηρίων, θ' ἀποτελέσῃ τὸ βασικὸν μέλημα τῆς Κυβερνήσεως, διότι ἐπὶ τοῦ ὀρθοῦ προγραμματισμοῦ τῶν ἔργων βασίζεται, τόσον ἡ ἐπιτυχία τῆς κρατικῆς προσπαθείας, ὅσον καὶ τῆς ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας. Ἄλλωστε, ὁ οἰκονομικὸς προγραμματισμός, ὄχι μόνον δὲν ἀντιθίεται πρὸς τὴν ἰδιωτικὴν πρωτοβουλίαν καὶ δραστηριότητα, ἀλλὰ τοὐναντίον καθοδηγεῖ αὐτὴν εἰς τὴν ἐπιλογὴν τῶν πρὸς ἐκτέλεσιν ἔργων. Ὡς ἐκ τούτου, διὰ τοῦ οἰκονομικοῦ προγραμματισμοῦ θὰ στεφθοῦν ὑπὸ ἐπιτυχίας, ἀφοῦ ἡ δραστηριότης τοῦ κράτους θὰ ἐκδηλοῦται εἰς ἐκείνους τοὺς τομεῖς, ὅπου δὲν θὰ δύναται ν' ἀνταποκριθῇ ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία.

Ο ΦΟΡΕΥΣ
ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

Βασικὸς φορεὺς τοῦ οἰκονομικοῦ προγραμματισμο